

# Harvard-Yenching Library Special/Unique Collection's Digitization and Future Goals

## 哈佛燕京圖書館特色館藏數字化 及未來展望

Sharon Li-shiuan Yang

楊麗瑄

Librarian for Public Services and E-Resources

Harvard-Yenching Library, Harvard University

哈佛燕京圖書館公共服務及電子資源建設館員

10. 26. 2016 @ Macau





HARVARD-YENCHING LIBRARY  
of the Harvard College Library

# Why Digitize Special Collections

## 為何要將特色館藏數字化

- To Preserve Materials 保護原件
- To Expand Access to them 擴大資源獲取
  - Allows patrons to use these collections without physically visiting the library
  - Allows the library to reach its patrons globally
- To facilitate Digital Humanities Research and Teaching  
滿足數字人文研究與教學的需求



# Workflow 數字化工作流程

数字化



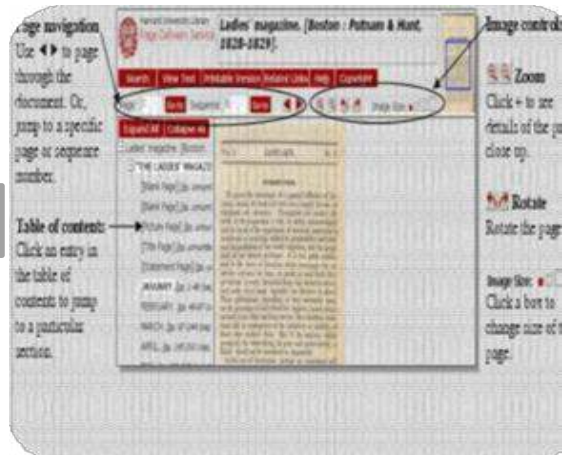
前期准备



元数据标引



质量控制



# Work Instruction 工作說明

## Preparation and Workflow

Project Preparation  
1. Prepare the source material (e.g., books, manuscripts, etc.)  
2. Prepare the digitization equipment (e.g., scanner, computer, etc.)  
3. Prepare the digitization software (e.g., software, etc.)  
4. Prepare the digitization environment (e.g., room, etc.)  
5. Prepare the digitization personnel (e.g., staff, etc.)  
6. Prepare the digitization schedule (e.g., timeline, etc.)  
7. Prepare the digitization budget (e.g., cost, etc.)  
8. Prepare the digitization report (e.g., summary, etc.)  
9. Prepare the digitization conclusion (e.g., final, etc.)

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

Workflow from NUC Project 13

## Chinese Rare Books, Collected Works Section

- Quantities and characteristics of source material
  - 1,472,900 pages
  - Source material no larger than 15"x23" when fully open
    - Larger items will need to be reviewed and priced separately.
  - 11,330 physical volumes
  - 1,221 titles

### Funding source/s

#### Conservation

- TODD will work with WPC to schedule a review of these materials
- WPC: What are the conservation treatment resources required?
- WPC Conservation treatment schedule?

#### Digitization

- Image content
  - two-page opening per image
- Technical DRS deliverables
  - image file format
    - JPEG color, lossy compressed
  - image resolution
    - 300 dpi
  - studio / equipment assigned
    - 180 degree cradle
  - OCR
    - None
  - METS
    - represents physical volumes, not the individual intellectual works that comprise the volumes
- Technical Deliverables to partner institutions (Note: We need to confirm this by providing partner with sample batch of deliverables for review and sign-off)
  - List partner institution that will receive copies
    - Guangxi Normal University Press
  - image file format
    - JPEG color, lossy compressed
  - image resolution
    - 300 dpi
  - OCR
    - None
  - METS
    - represents physical volumes, not the individual intellectual works that comprise the volumes



## Preparation For All Digitization Project

- Based on the working list, divide titles into batches. (Project staff):
  - 1,500-2,000 images/batch (2 pages for 1 image)
- Check the batch list; add/modify any information as needed. (Project staff)
  - Check title, Hollis number, call number, physical volume, etc., compare with book and recall; record additional volume no. on the cover page (if volume number did not show)
  - Check if the title has already been digitized (check for internet link).
    - If yes, this item should not be digitized again. Call Ann's or Sharon's attention.
  - If bibliographic records need to be updated, modify the number of volumes needs to be corrected, ask the Chinese cataloger to fix it.
  - If the title information from the batch list is different from the book in hand, please call Ann's or Sharon's attention.
- According to the WPC guideline, insert note flags
  - Take it out all small papers or notes not relate with content.
  - Blue flag: Need do binding? (if the binding covers the character etc.)
  - White flag (Note flag to start):
    - Paper split apart
    - Handle carefully
    - Not film back page
    - Multiple pages split apart in this book.
  - Need to insert a backing sheet (transparent, vinyl hole; see through) into the hole incomplete or damage page before scanning

- Green flag: Need repair before scanning
  - Broken pages
  - Write (need to be in, Q: if not affect contents? Start using for preservation volume, see following 2017/10/10)
  - Partial pages Q: if not affect contents? or have only 1 page, start using for preservation volume, see following 2017/10/10
  - Water damage and mold (insert note for preservation review)

- When a small note is found, it usually indicate duplicate pages, missing pages, misplacement pages etc.; collect notes and place them in a small bag inside the box
- Insert a note tag in front 未附紙頁、裝訂問題系原書原貌 (in Teaching/Digitization project/Local quarters/tag)

- Review the batch and insert Pink (local quarter) or yellow (collected works) note flag with: batch number, Hollis number, call number, and any additional notes. (Project staff)
- Fill out the Loan Form and the Inventory Form.
  - For the big set, list the collection title only, no need to list the analytical title. (Project staff)
  - Sign your name in the " borrower " field.
  - Have the form reviewed and signed by Sharon and James (Wang on project staff)
  - File the forms in different project folders. (Wang)
- Print out the inventory sheets. (project staff)
- Pack items into the red bin. Keep the inventory sheet (also serve as the packing sheet) inside of the bin. (project staff)

## Digitization Project Monthly Report of September 30, 2015

### Collected Works:

Total Volumes:	10,818
Volume Sent:	9,420
QC finished by vols:	9,420

Volumes shot and deposited:	9,982 (92.27% done from the total)
Images shot and deposited:	706,545

Shipment #17 and #18 shipped out on Sept. 2015.	
QC report from the publisher:	Shipment 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,
QC report finished:	Shipment 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,

### 要部 Collectanea Section-Overize:

Total Titles:	307
Total Vols:	2,073

Volume Sent:	752
QC finished by vols:	

Volumes shot and deposited:	94 (4.53% done from the total vols)
-----------------------------	-------------------------------------

Images shot and deposited:	5,728
----------------------------	-------

Shipment #1 shipped out on Sept. 2015.	
QC report from the publisher:	Shipment 1.
QC report finished:	Shipment 1.

### 子部 Philosophers Section: List without 古今圖書集成:

Total Titles:	685
Total Vols:	7,965

Volume Sent:	634
QC finished by vols:	

shot and deposited: (% done from the total vols)



# Harvard-Yenching Library Collections

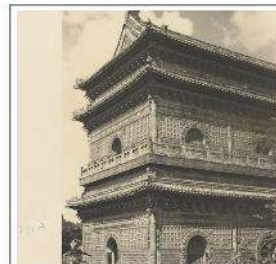
[Home](#) [Collections](#) [Galleries▼](#) [Research Guides▼](#) [FAQ](#) [Blog](#) [About▼](#)

[HOME](#) / [GALLERIES](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) /

## The Hedda Morrison Photographs of China

<http://hcl.harvard.edu/libraries/harvard-yenching/collections/morrison/>

The Harvard-Yenching Library holds some 5,000 photographs and 10,000 negatives taken by Hedda Hammer Morrison (1908–1991) while resident in Beijing from 1933 to 1946. The photographs, mounted in thematic albums prepared by Mrs. Morrison, and the negatives, were bequeathed to the Harvard-Yenching Library, "the best permanent home for her vision of a city and people that she loved [Alastair Morrison]."



Search results: 166 to 180 of 6979 hits from the search **hedda morrison in (Anywhere)**

5000 photos  
2001



= Record includes components and/or additional images



Tips: [On understanding VIA records](#)



Save this record... ▾

**Title:** Bell and Drum Towers  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1933-1946

[Go to record](#)



Save this record... ▾

**Title:** Bell and Drum Towers  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1933-1946

[Go to record](#)



Save this record... ▾

**Title:** Bell and Drum Towers  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1933-1946

[Go to record](#)



Save this record... ▾

**Title:** Bell and Drum Towers  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1933-1946

[Go to record](#)



Save this record... ▾

**Title:** Teih Ying Pi (Iron Shadow Wall)  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1933-1946

[Go to record](#)



Save this record... ▾

**Title:** Peasants drying rice in the lowlands, Ne...  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1946-1947

[Go to record](#)



Save this record... ▾

**Title:** Farmers building a haystack near a clan ...  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1946-1947

[Go to record](#)



Save this record... ▾

**Title:** Farmers engaged in market gardening in P...  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1946-1947

[Go to record](#)



Save this record... ▾

**Title:** Wang Pu Ssu (location uncertain)  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1933-1946

[Go to record](#)



Save this record... ▾

**Title:** Wang Pu Ssu (location uncertain)  
**Creator:** Morrison, Hedda  
**Date:** 1933-1946

[Go to record](#)

[HOME](#) / [GALLERIES](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) /

## The Rev. Claude L. Pickens, Jr. Collection on Muslims in China

<http://hcl.harvard.edu/libraries/harvard-yenching/collections/pickens/>

Over 1000 photos of Muslims and Christian missionaries working among them in Western China in the 1920s and 1930s form the core of this collection, which is supplemented by several hundred books, pamphlets, broadsides, etc., in several languages. Gift of Rev. Claude L. Pickens, Jr. in memory of Joseph Fletcher Professor of Chinese and Inner Asian History at Harvard University. The albums and photographs can be viewed in the [VIA](#) online catalog. A finding aid to the printed materials can be viewed in the [OASIS](#) online catalog.

Permission to publish any image, upon payment of a fee, is granted at the discretion of the curator ([e-mail](#)) upon receipt of an application for reproduction. Funding for the creation of the finding aid and the cataloging and digitization of photographs in the The Rev. Claude L. Pickens, Jr. Collection on Muslims in China was provided by Harvard University's [Library Digital Initiative](#) (LDI).





## Visual Information Access

Quick search

GO

About VIA

Collections

Search

Browse

Search History

Portfolios

List View

Grid/Text View

Grid View

Save or Bookmark result set... ▼

Search results: 1 to 15 of 1163 hits from the search **pickens in (Anywhere) and yenching in (Anywhere)**Jump to record #  Go <<Prev

= Record includes components and/or additional images

Tips: [On understanding VIA records](#) [On search results](#)

Save this record... ▼



**Title:** Islam in China  
**Creator:** Pickens Jr., Rev.  
Claude L.  
**Date:** ca. 1932-1947

[Go to record](#)

Save this record... ▼



**Title:** [Dr. Samuel M.  
Zwemer's visit to China],...  
**Creator:** Pickens Jr., Rev.  
Claude L.  
**Date:** ca. 1932-1933

[Go to record](#)

Save this record... ▼



**Title:** [Rev. Claude L. Pickens,  
Jr.'s trip to n...  
**Creator:** Pickens Jr., Rev.  
Claude L.  
**Date:** ca. 1936

[Go to record](#)

Save this record... ▼



**Title:** [Dr. Samuel M.  
Zwemer's visit to China],...  
**Creator:** Pickens Jr., Rev.  
Claude L.  
**Date:** ca. 1932-1933

[Go to record](#)

Save this record... ▼



**Title:** [Rev. Claude L. Pickens,  
Jr.'s trip to n...  
**Creator:** Pickens Jr., Rev.  
Claude L.  
**Date:** ca. 1936

[Go to record](#)1000 photos  
2002



# Online Archival Search Information System

[Questions or comments](#)
[Copyright Statement](#)
[OASIS Search](#)
[Full Finding Aid](#)
[Summary: Context](#)
[Digital Content](#)
[Bring main window to front](#)
[Easy print view](#)
[Help](#)
[Download CSV](#)

**Pickens, Claude L., 1900-1985. Rev. Claude L. Pickens, Jr. collection on Muslims in China: A finding aid.**

[Persistent ID: [nrs.harvard.edu/urn-3:FHCL:hy000001](https://nrs.harvard.edu/urn-3:FHCL:hy000001)] [View HOLLIS Record](#)

Harvard Yenching Library, Harvard College Library, Harvard University

## Table of Contents

[Expand All](#)
[Collapse All](#)
[Descriptive Summary](#)
[Processing Information](#)
[Acquisition Information](#)
[Access Restrictions](#)
[Use Restrictions](#)
[Biographical Note](#)
[Biographical Sketches of Sam](#)
[Arrangement](#)
[Scope and Content](#)
[Related Online Resources for](#)
[Container List](#)

**Quantity:** 38 boxes

**Abstract:** Collection made by American Episcopal missionary Rev. Claude L. Pickens, Jr. (1900-1985) documenting Christian missionary activities and Muslim communities and publications in China. Also includes materials produced or collected by Pickens' father-in-law Samuel M. Zwemer (1867-1952), American minister of the Dutch Reformed Church and missionary to and scholar of the Muslim world; and materials produced or collected by Isaac Mason (d. 1939), British missionary with the Friends' Foreign Mission Association in China.

## Processing Information:

Processed by Judy Greene, January 2004.

Materials that were identified by the inclusion of bookplates, inscriptions, stamps, or marginalia as originally produced or collected by Samuel M. Zwemer or Isaac Mason were grouped into separate series or subseries based on provenance.

## Acquisition Information:

Gift of Rev. Claude L. Pickens, Jr. in memory of Joseph Fletcher (1934-1984), professor of Chinese and Inner Asian History at Harvard University. Deed of gift: Dec. 13, 1984. Additional materials received later from Elizabeth Zwemer Pickens and Mary Ellen Alonso.

## Access Restrictions:

Access by appointment only. Applications to consult this material should be directed to the Public Services Department at Harvard-Yenching Library.

## Use Restrictions:

Copyright is held by Harvard University. Claude L. Pickens' original deed of gift retains rights of reproduction and publication for himself, his wife and their heirs. Said heirs Samuel Pickens and Patricia Emery transferred any and all reserved rights including copyright to Harvard University in a separate deed of gift dated June 5, 2002.

## Biographical Note

Claude L. Pickens, Jr. (1900-1985) and his wife, Elizabeth Zwemer Pickens, were Christian missionaries of the China Inland Mission (C.I.M.) who had a particular interest in the category of China's Muslims who are now officially designated as "Hui" in China. Their interests were both evangelical and scholarly. In 1933, Rev. Samuel Zwemer, the father of Elizabeth Pickens and a missionary to Muslims in the Middle East, was invited by the Kuling Convention Committee in Kiangsi, China, to address the Convention. Zwemer, who was editor of the influential journal *Moslem World*, had previously visited China in 1917. Zwemer arrived in Shanghai in June of 1933 but before addressing the Convention, he and Claude Pickens journeyed to several Muslim sites where Pickens photographed whatever he encountered. Pickens followed up with another trek into China's northwest in 1936, during which time he supplemented his earlier photographic record.

Pickens' scholarly interest in China's Muslims led to his amassing a large collection of books and ephemera on the Muslims, which, along with his photographic records, were given to the Harvard-Yenching Library by Rev. and Mrs. Pickens in memory of their friend Joseph Fletcher, Professor of Chinese and Inner Asian History at Harvard University. The collection formed the basis of *Annotated Bibliography of Literature on Islam in China* (Hankow: Society of Friends of the Moslems in China, 1950), which had been Pickens' M.A. thesis at Columbia University (1945). His own copy of the Bibliography contains numerous citations added in hand by Pickens over the years and is held in the Harvard-Yenching Library's collection of his materials.

Included in the collection are numerous books on Islam that had been assembled by Rev. Isaac Mason, an earlier missionary to Muslims in China. Mason presented the books to Pickens as he prepared to



Search



# Harvard-Yenching Library Collections

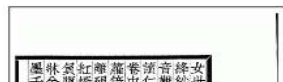
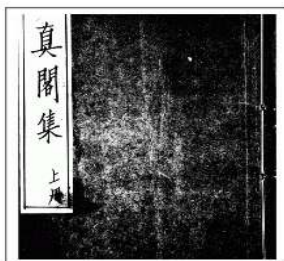
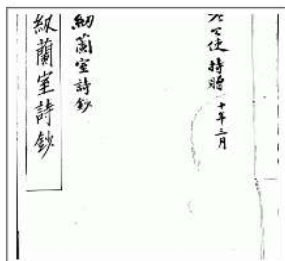
[Home](#) [Collections](#) [Galleries ▼](#) [Research Guides ▼](#) [FAQ](#) [Blog](#) [About ▼](#)

92 titles  
2003-2005

[HOME](#) / [GALLERIES](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) /

## Ming-Qing Women's Writings 明清婦女著作 (McGill University Library 合作項目)

[Link to the Collection on Hollis](#)



# 明清婦女著作

主頁 簡介 概述 檢索 下載 人員 聯繫

:: 漢語 | English ::

主頁

## 計畫簡介



過去的二十多年見證了在中國、臺灣、香港、北美和歐洲的學者、研究人員和學生中興起的一股有關明清時期中國女性文學、歷史和文化的研究熱潮。中國女性著述為研究創新提供了重要資源。其為我們提供了新的批判性的視角並在很多方面大大豐富了我們關於中國文化和社會的知識。據現存資料記載，明清期間刻印的婦女詩歌以及其他寫作有多達近5000種。但是，存世的女性作品只有有總量的四分之一。並且現存女性作品大多收藏在中國各圖書館的古籍部，不易為研究使用。

「明清婦女著作」數字檔案與數據庫計劃專注於對明清期間的女性作品的數字化工作。網站於2005年建立。本項目使用創新性的數字技術使這一寶貴的文化遺產得以保存，並且使其能為下一代的學者、研究人員，以及相關大眾能夠通過互聯網訪問這一文化遺產。我們希望以此建立知識以及技術的基礎以促進創新性的數位人文學 (Digital Humanities) 方法在中國研究領域的產生。本網站包括由麥基爾大學圖書館 Digital Initiatives 團隊設計和實現的虛擬圖書館與在線學術性設備。此外，對每一個作者，網站提供了指向哈佛大學中國歷代人物傳記資料庫的相關鏈接。

### 如下圖書館為明清婦女著作數字計劃提供了著作圖片

美國哈佛大學哈佛燕京圖書館 Harvard-Yenching Library (2003-2005)  
北京大學圖書館 Peking University Library (2008-2009)  
中山大學圖書館 Sun Yat-sen University Library (2011-2015)  
中國國家圖書館 National Library of China (2012-2017)  
華東師範大學圖書館 East China Normal University Library (2012-2017)

### 明清婦女著作數字計劃承蒙如下機構和個人的大力支持

The Drs. Richard Charles and Esther Yewpick Lee Charitable Foundation (Hong Kong)  
Mrs. Amelia Wong  
The Harvard-Yenching Institute (Harvard University)  
The Richard H. Tomlinson Digital Library Access Award (McGill University)  
McGill University Library  
Dean of Arts Development Fund (McGill University)  
Social Sciences and Humanities Research Council of Canada  
The Henry Luce Foundation

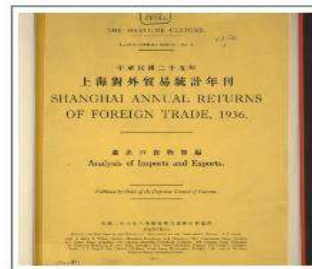
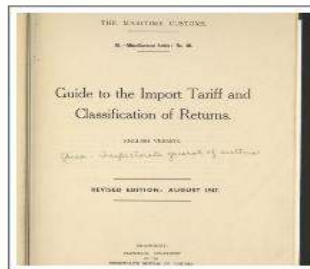
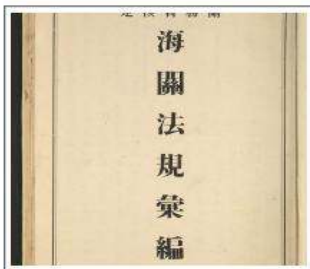
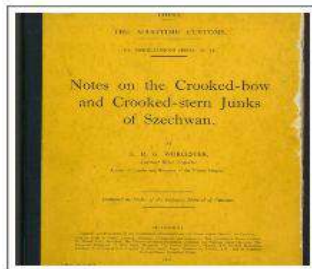
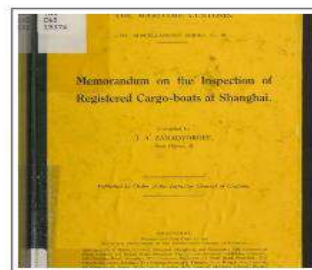
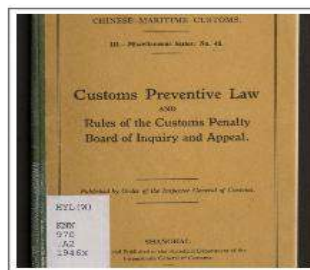
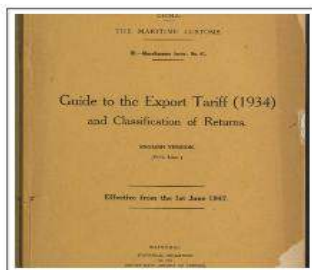
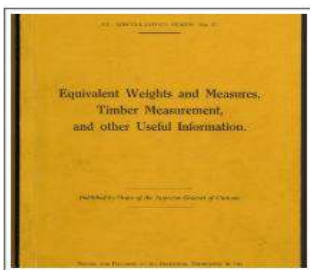
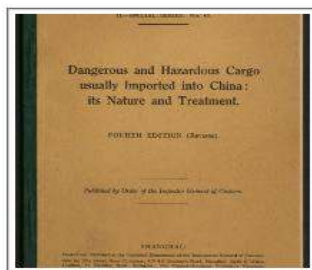


[HOME](#) / [GALLERIES](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) /

60 t., 233 vol.  
2011 – 2012

## Chinese Maritime Customs (中國舊海關資料) (1860-1949)

[Link to the Collection on Hollis](#)



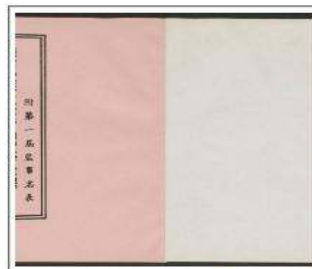
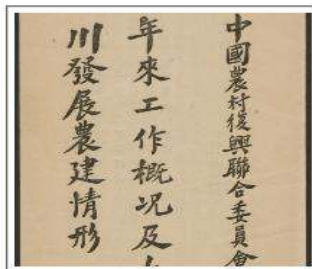
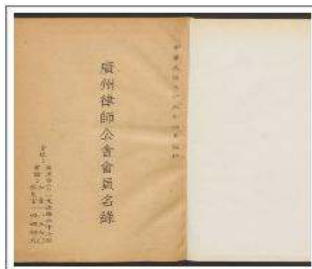
Phase I : 372 t. 2009.7-2009.12

Phase II: 766 t. 2013.1-2013.6

[HOME](#) / [GALLERIES](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) /

## Chinese Republican Period (1911-1949) Collection 哈佛燕京圖書館 藏民國時期文獻

[Link to Collection on Hollis](#)



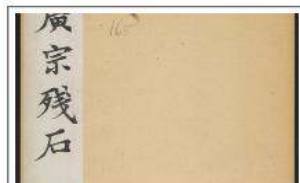
[HOME](#) / [GALLERIES](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) /

## Chinese Rubbings 拓片

[Link to the Collection on Hollis](#)

1067 full-image reproductions of Chinese rubbings held by the Harvard-Yenching Library. Detailed information is available for each rubbing in the VIA catalogue, and links to the image files appear in HOLLIS and VIA. Click on the link above to search HOLLIS for materials available.

1,065 t. 3,285 pieces  
2007.7 – 2014.2





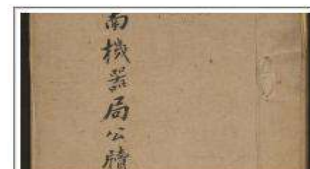
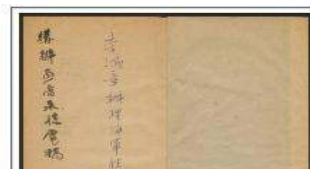
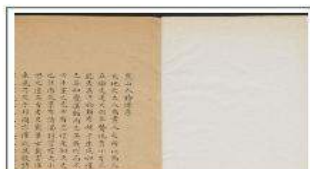
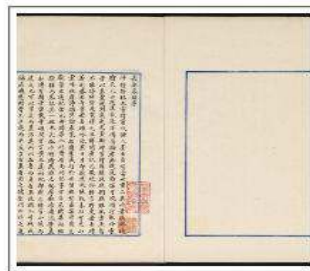
# Chinese Rare Books- Unique, Manuscripts, ect. 哈佛燕京圖書館中文善本特藏 稿、鈔、孤本 ( 傅斯年圖書館合作項目 )

273 titles

2007-2009

[Link to the Collection on Hollis](#)

Part of a larger cooperative project sponsored by Chiang Ching-kuo Foundation with the Fu Ssu-nien Library, the Asian Division of the Library of Congress, and Princeton University's East Asian Library and Gest Collection, 273 unique or rare Chinese works held by the Harvard-Yenching Library are digitized and become available in HOLLIS.



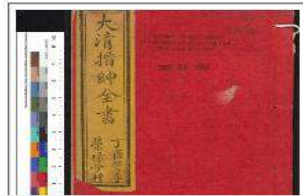
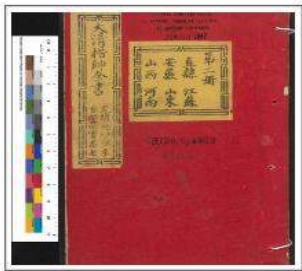
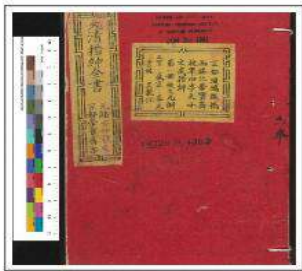
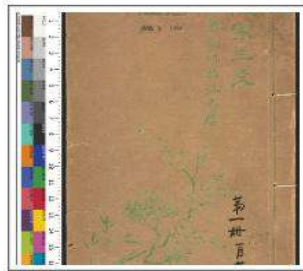
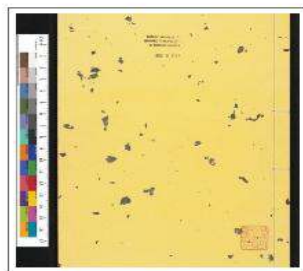
# Chinese Rare Books Collection - Classics & History 哈佛燕京圖書 館中文善本特藏 - 經部、史部 ( 中國國家圖書館合作項目 )

1,439 titles

2010-2011

[Link to the Collection on Hollis](#)

Online digital archive of the Chinese rare books in the Harvard-Yenching Library. This includes 1439 titles in the Classics Section, the History Section, 3 volumes of YongLe dadian, and materials in the Qi Rushan Collection on Chinese drama.



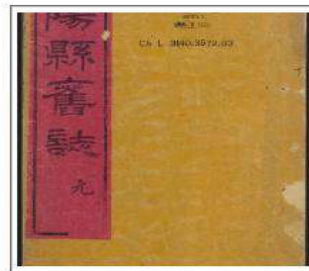
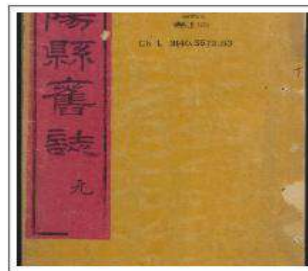


[HOME](#) / [GALLERIES](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) /

763 titles, 7,510 vol.  
2014.1 – 2015.6

## Chinese Local Gazetteers 中國珍稀舊方志

[Link to the Collection on Hollis](#)





# Harvard-Yenching Library Collections

[Home](#) [Collections](#) [Digitization Projects ▾](#) [Research Guides ▾](#) [FAQ](#) [Blog](#) [About ▾](#)

[HOME](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) / [OTHER PROJECTS](#) /

1097t. 10818 v.  
2014.1-2015.6

## Chinese Rare Books Collection- Collected Works 哈佛燕京圖書館 中文善本特藏- 集部



# Harvard-Yenching Library Collections

[Home](#) [Collections](#) [Digitization Projects ▾](#) [Research Guides ▾](#) [FAQ](#) [Blog](#) [About ▾](#)

307 t., 2073 v.  
2015.7 -2015.12

[HOME](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) / [OTHER PROJECTS](#) /

## Chinese Rare Books Collection- Collectaner Section 哈佛燕京圖書 館中文善本特藏-叢部



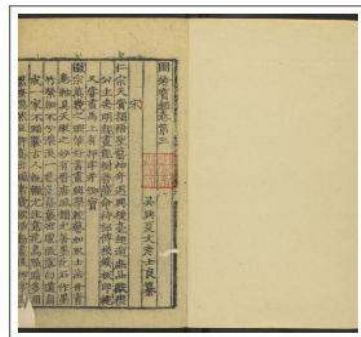
# Harvard-Yenching Library Collections

[Home](#) [Collections](#) [Digitization Projects ▾](#) [Research Guides ▾](#) [FAQ](#) [Blog](#) [About ▾](#)

685 t., 7965 v.  
2016.7 -2017.12

[HOME](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) / [OTHER PROJECTS](#) /

## Chinese Rare Books Collection- Philosophy 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 子部



## 欽明大業錄：二卷

Qin Ming da yu lu : 2 juan

[China : s.n.], 明 [between 1465 and 1620] [China : s.n.], Ming [between 1465 and 1620]

[View Online](#)[Locations & Availability](#)[Details](#)[Browse Shelf](#)[Send to](#)

## 欽明大業錄：二卷

Title: Qin Ming da yu lu : 2 juan

Attribution: 張孚敬輯  
Zhang Fujing ji.Published: [China : s.n.], 明 [between 1465 and 1620]  
[China : s.n.], Ming [between 1465 and 1620]

Description: 2 v.

Language: Chinese

Notes: 十行, 二〇字。

封面題識云：明張永嘉鈔藏之原本，後歸劉夢甫所藏，復為繆氏藝風堂所得，以巨價易之於古書流通處者內附數頁即繆氏手鈔，癸亥繆氏藏書全數出售乃由富晉齋王氏作錄，歸於卷末等語。

卷末附鈔劉夢甫補鈔唐疏三頁，明史藝文志天一閣書目，千頃堂書目，野獲編，明史刑法志等書著錄六頁，清同治甲戌王宗沂跋語，及藕香齋鈔張真真跋。

Seals: "仲穆居京師時所得書"，"友南所見"，"錢印應明"，"海昌陳琰"，"拾遺補缺"，"浣紅樓夫婿讀書記"，"陶說印" [ ... et al.]

Yenching University collection, in rare books room.

Double leaves, oriental style, in case.

Manuscript.

&lt;

Seals: "Zhongmu ju Jing shi shi suo de shu", "You nan suo jian", "Qian yin Yingming", "Haichang Chen Yan", "Shi yi bu que", "Huan hong lou fu fu du shu ji", "Tao Yi yin" [ ... et al.]

Digital master created according to Benchmark for Faithful Digital Reproductions of Monographs and Serials, Version 1. Digital Library Federation, December 2002.

<http://purl.oclc.org/DLF/benchrepro0212>Subject: 張孚敬. -- 1475-1539;  
Zhang, Fujing. -- 1475-1539;  
China -- History -- Ming dynasty, 1368-1644.Author / Creator: 張孚敬, 1475-1539, 輯;  
Zhang, Fujing, 1475-1539 [ji]

Other title / series: Fu Ssu-nien Library - Harvard Yenching Library Chinese rare book digitization project.

HOLLIS Number: 008106822

Creation Date: Ming [between 1465 and 1620]

Digital link: <http://id.lib.harvard.edu/ark:/61902/3Q08106822/instan>

## Links

- > [Provides access to page images of entire work](#)
- > [HOLLIS Classic record](#)
- > [WorldCat record](#)



張孚敬輯 欽明大獄錄：二卷 [China : s.n.], 明 [between 1465 and 1620] TNC 2732 1324 Harvard-Yenching L...



v.1 (seq. 1-93)

● (seq. 1)

● (seq. 2)

▸ 序 (seq. 3-7)

▸ 上卷 (seq. 8-93)

▸ v.2 (seq. 94-186)



# Naxi manuscripts collection

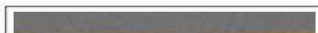
603 titles

2008.7-2009.12

Finding Aid: [http://oasis.lib.harvard.edu/oasis/deliver/deepLink?\\_collection=oasis&un...](http://oasis.lib.harvard.edu/oasis/deliver/deepLink?_collection=oasis&un...)

One of the last widely-used pictographic scripts in the world, the written language of the Dongba, an ethnic minority in southwest China, is today all but lost – only a very few Chinese scholars and remaining Naxi are able to read it. The digitization of Harvard-Yenching Library's 500-plus Naxi manuscripts is being shared with scholars in China, who will add translations to the collection that will preserve the record of the customs, religious practices, and daily life of the Naxi people.

Original materials were acquired by Joseph Francis Charles Rock (1884-1962) and Quentin Roosevelt (1919-1948). The Harvard-Yenching Library's holdings (510 from Joseph Rock and 88 from Quentin Roosevelt together with three long funereal scrolls) were acquired by the Harvard-Yenching Institute in 1945. The finding aid for this collection can be found [here](#).



## Online Archival Search Information System

[Questions or comments](#)[Copyright Statement](#)[OASIS Search](#)[Full Finding Aid](#)[Summary: Context](#)[Digital Content](#)[Bring main window to front](#)[Easy print view](#)[Help](#)[Download CSV](#)**Naxi manuscripts collection: A finding aid.** [Persistent ID: [nrs.harvard.edu/urn-3:FHCL:hyl00002](https://nrs.harvard.edu/urn-3:FHCL:hyl00002)] [View HOLLIS Record](#)

Harvard-Yenching Library, Harvard College Library, Harvard University

## Table of Contents

[Expand All](#) [Collapse All](#)[Descriptive Summary](#)[Processing Information](#)[Acquisition Information](#)[Historical Note](#)[Arrangement](#)[Scope and Content](#)[Related Material](#)[Container List](#)

## Acquisition Information:

Original materials were acquired by Joseph Francis Charles Rock (1884-1962) and Quentin Roosevelt (1919-1948). The Harvard-Yenching Library's holdings (510 from Joseph Rock and 88 from Quentin Roosevelt together with three long funeral scrolls) were acquired by Harvard-Yenching Institute in 1945.

## Historical Note

The Naxi (Chinese people) are an ethnic minority in the northwestern part of Yunnan Province in China, near the borders of Tibet and Burma. The population is estimated to be around 250,000, and made up largely of farmers and traders. The Naxi language is the only remaining living pictographic language today.

## Arrangement

The collection is organized by subject into the following series:

- [A. Worship to Dongba Shiluo](#)
- [B. Worship of the Dragon King](#)
- [C. Worship to the Wind](#)
- [D. Prayers for Long Life](#)
- [E. Worship for the Worthy](#)
- [F. God of Victory](#)
- [G. Worship to the House Gods](#)
- [H. For the Living](#)
- [I. Remove Filthiness](#)
- [J. Closing the Door to Death](#)
- [K. Venerating the Dead](#)



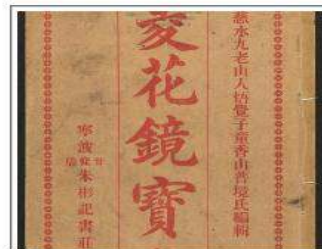
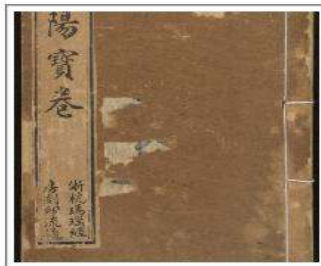
# Bao Juan (寶卷) Collection

86 t. 123 vol.

[Link to the Collection on Hollis](#)

2011.1- 2011.6

87 titles of Bao Juan寶卷 in Harvard-Yenching library rare collections are being digitized. Among them, 74 titles are from the Hanan collection, 7 titles are in Ming dynasty.





# Harvard-Yenching Library Collections

[Home](#) [Collections](#) [Digitization Projects ▾](#) [Research Guides ▾](#) [FAQ](#) [Blog](#) [About ▾](#)

[HOME](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) / [OTHER PROJECTS](#) /

425t., 2012

## Qi Brothers Collection 齊氏兄弟 (齊耀琳、齊耀珊) 藏書



[HOME / DIGITIZATION PROJECTS / OTHER PROJECTS /](#)

## Qi Rushan Collection 齐如山藏书

42t. , 208 v.  
2010



314 t., 956 v.  
2013

[HOME](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) / [OTHER PROJECTS](#) /

## Personal Collection of Prof. Patrick Hanan (1927-2014) 韩南教授藏书





19 t., 2012

[HOME / DIGITIZATION PROJECTS / OTHER PROJECTS /](#)

## Lecture Notes 大學講義

[Link to the Collection on Hollis](#)

老舍，趙景深，朱希祖，  
李兆民，陳易園

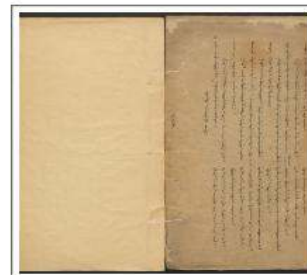
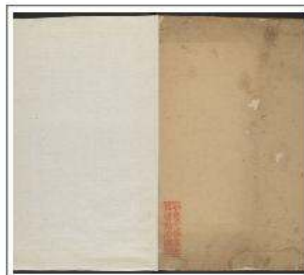
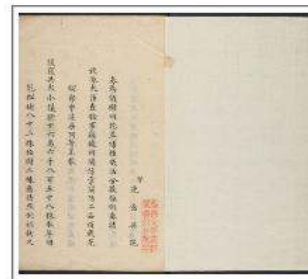
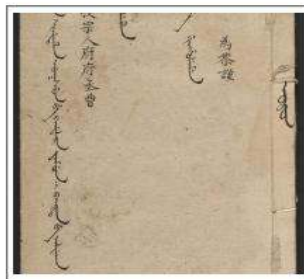


[HOME](#) / [GALLERIES](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) /

## Manchu Rare Books 滿文

[Link to the Collection on Hollis](#)

69 t. 368 vol.  
2013





Search



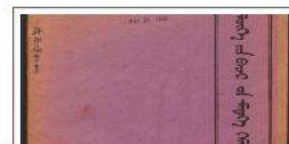
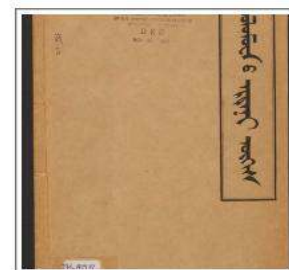
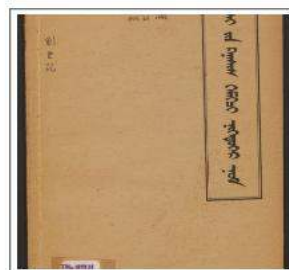
# Harvard-Yenching Library Collections

[Home](#)[Collections](#)[Galleries ▼](#)[Research Guides ▼](#)[FAQ](#)[Blog](#)[About ▼](#)[HOME](#) / [GALLERIES](#) / [DIGITIZATION PROJECTS](#) /

## Mongolian Rare Rooks 蒙文

[Link to the Collection on Hollis](#)

31 t. 233 vol.  
2013





## Research Guide for Chinese Studies

## Digitization Projects

- Bao Juan 寶卷 Collection
- Chinese Rare Local Gazetteers 中國珍稀舊方志
- Chinese Maritime Customs 中國舊海關資料
- Chinese Rare Books- Unique, Manuscripts, ect. 哈佛燕京圖書館中文善本特藏 稿、鈔、孤本(傅斯年圖書館合作項目)
- Chinese Rare Books Collection- Classics & History 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 經部、史部 (中國國家圖書館合作項目)
- Chinese Rare Books Collection- Collector's Section 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 叢部
- Chinese Rare Books Collection- Collected Works 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 集部
- Chinese Rare Books Collection- Philosophy 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 子部
- Chinese Republican Period (1911-1949) Collection 哈佛燕京圖書館藏民國時期文獻
- Chinese Rubbings 拓片收藏
- Hedda Morrison Photographs of China 中國老照片 · 1933-1946
- Lecture Notes 大學講義
- Manchu Rare Books 滿文古籍
- Ming-Qing Women's Writings 明清婦女著作 (McGill University Library 合作項目)
- Mongolian Rare Books 蒙文古籍
- Naxi Manuscripts 納西東巴經

Projects Completed 已完成項目

Till July, 2016

26 projects completed

-China related: 20

-Japan related: 3

-Korean related: 3





HARVARD-YENCHING LIBRARY  
*of the Harvard College Library*

## On going projects 正在進行中的項目

Chinese Rare Books (2016.1 – end of 2017)

- Philosophy section 子部 (685t. 7965 v.)  
(with Guangxi Normal University Press)
- Oversized section 特大尺寸 (40t. 805 v.)  
(with Zhejiang University Library)





# New Digitization Projects 新項目

- Christianity Collection (773t. 938v., 2017.1–2017.12)

基督教传教士史料

- Souvenir de Chine – an album of 475 photos shot during the Sino-Japanese wars

(2017–2018) 中日淞滬戰爭相冊



- Postcards in the Manchukuo Collection ( 2,500 pieces, 2017-2018) 滿州國明信片





# Research Guide for Chinese Studies

introduction to selected electronic resources for Chinese studies. Any suggestions, questions or comments, please contact [Xiao-he Ma](#) or [Sharon Li-shiuan Yang](#). Thanks!

- [Harvard-Yenching Library Homepage](#)
- [Harvard-Yenching Library Collections](#)
- [Harvard-Yenching Library Newspaper Collection](#)
- [Harvard College Library Homepage](#)
- [Harvard Library Portal](#)
- [Harvard Mobile](#)

[facebook](#)

## Digitization Projects

- [Bao Juan 寶卷 Collection](#)
- [Chinese Maritime Customs 中國舊海關資料](#)
- [Chinese Rare Books- Unique, Manuscripts, ect. 哈佛燕京圖書館中文善本特藏 稿,鈔,孤本\(傅斯年圖書館合作項目\)](#)
- [Chinese Rare Books Collection- Classics & History 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 經,史部\(中国国家图书馆合作項目\)](#)
- [Chinese Rare Books Collection- Collectaner Section 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 叢部](#)
- [Chinese Rare Books Collection- Collected Works 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 集部](#)
- [Chinese Rare Books Collection- Oversize 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 特大](#)
- [Chinese Rare Books Collection- Philosophy 哈佛燕京圖書館中文善本特藏- 子部](#)
- [Chinese Rare Local Gazetteers 中國珍稀舊方志](#)
- [Chinese Republican Period \(1911-1949\) Collection 哈佛燕京圖書館藏民國時期文獻](#)
- [Chinese Rubbings 拓片收藏](#)
- [Hedda Morrison Photographs of China 中国老照片, 1933-1946](#)
- [Lecture Notes 大學講義](#)
- [Manchu Rare Books 滿文古籍](#)
- [Ming-Qing Women's Writings 明清婦女著作 \(McGill University Library 合作項目\)](#)
- [Mongolian Rare Books 蒙文古籍](#)
- [Naxi Manuscripts 納西東巴經](#)





Search



# Harvard-Yenching Library Collections

[Home](#)[Collections](#)[Galleries](#) ▾[Research Guides](#) ▾[FAQ](#)[Blog](#)[About](#) ▾[The Rev. Claude L. Pickens, Jr. Collection on Muslims in China](#)[The Hedda Morrison Photographs of China](#)[Early Photography of Japan](#)[Petzold Scrolls Collection](#)[Naxi Manuscripts Collection](#)[Digitization Projects](#)

## Manchu Rare Books

Digitization of Manchu Rare Books 滿文圖書數位化計畫



### Information

**Contact:**

2 Divinity Avenue  
Harvard University  
Cambridge, MA 02138 USA  
617-495-2756

[View map to Harvard-Yenching Library](#)

**Library Hours (Academic Term):**

Mon - Thu: 9:00 am - 10:00 pm  
Fri: 9:00 am - 7:00 pm  
Sat: 9:00 am - 5:00 pm  
Sun: 12:00 pm - 5:00 pm

[Hours of this month](#)

\*The Library is closed on major holidays.

### Follow Us

Welcome to the Harvard-Yenching Library



### News and Highlights

[Library's New Manchukuo Collection](#)

[Bibliographic Orientation Schedule, Fall 2015](#)

[The poetry book of Yoshimasu Gozo](#)



Harvard Yenching Libr...

2,829 likes



Like Page

Share



HARVARD-YENCHING LIBRARY  
of the Harvard College Library

## Future Goals 未來目標

- Using C Text (c<sup>text</sup>.org) OCR procedure to Convert the Chinese Rare Book Image Files to Full-text OCR Data  
將中文善本圖像檔經 CText OCR 技術轉成文本檔  
Digitizing materials is necessary, but it is not sufficient
- Move from Digital Rare/Unique Collections to Digital Humanities (DH) 從數字特藏跨越到數字人文領域  
An online book may not be any easier to use than a printed book





Ctext.org <http://ctext.org/library.pl?if=en&collection=139>

← → http://ctext.org/library.pl?if=en&collection=139 《未歸集》 (Library) - Chin... File Edit View Favorites Tools Help

FAQ John G. Wolbach Lib... Canvas Teaching and Lea... Harvard College Library HOLLIS+ FAQs - HOLLIS+... HOLLIS+ Harvard Library Portal Home - Research Guide f... 翻译 Google Dictionary Online

中文版 简体

# Chinese Text Project

Library -> -> 未歸集

**Description:** Item source: [Harvard Yenching Library](#). Scanned by: [Harvard University](#).

**Author:** (清) 趙曄

**Resource rating:** ★★

**Related Wiki texts:** [未歸集](#)

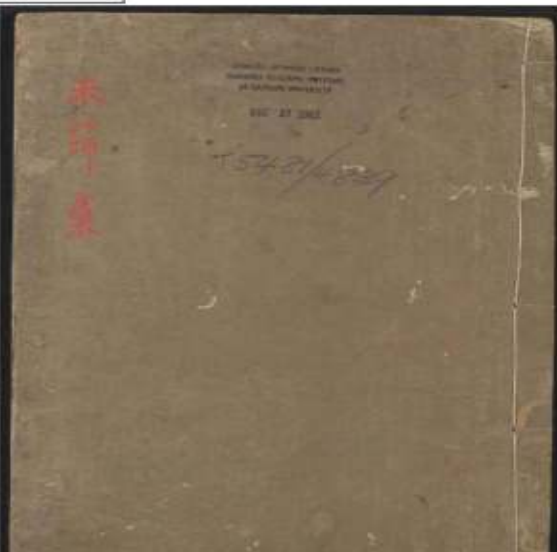
**Full text search:** 未歸集 圓明園 Search

Title	Download file	Source	Jump to chapter
<a href="#">未歸集</a>			

百諸家子

[About the site](#)  
[Texts](#)  
[Notes](#)  
[Resources](#)  
[Dictionary](#)  
[Discussion](#)  
[\[Library\]](#)  
Search  
[Wiki](#)  
Title search:  
Search  
[Log in](#)

Access provided by Harvard University



[中文版](#) [简体](#)

☐ [About the site](#)

[Texts](#)

[Notes](#)

[Resources](#)

[Dictionary](#)

[Discussion](#)

[Library](#)

[\[Wiki\]](#)

---

Search "未節集" for:

---

Title search:

---

[Log in](#)

# 百諸家子 Chinese Text Project Wiki

Access provided by Harvard University

Wiki -> 未節集 -> Search for "圓明園"

⚠ Transcribed automatically with [OCR](#). Please help [correct](#) any errors.

## Search details:

**Scope:** 未節集

**Condition :** Contains text 「圓明園」

**Total 1**

《未節集》

24   圓明園雜詠

Enjoy this site? [Please help](#).

Site design and content [copyright 2006-2016](#). When quoting or citing information from this site, please link to the corresponding page or to <http://ctext.org>. Please note that the use of automatic download software on this site is strictly prohibited, and that users of such software are automatically banned without warning to save bandwidth. [/FICP 案09015720 号-3](#)

Comments? Suggestions? Please [raise them here](#).

Library -> 未篩集 -> 未篩集 ◀ 17 /80 ▶

未歸集

圓明園雜咏

武林釋超源蓮峰著

和風吹草木。都有欲萌心。最喜梅花早。寒香嚴  
我襟。凍泉聲漸遠。晴谷翠將深。海宇春光靜。幽  
禽懷好音。

幕雲連四野山雨欲飛來何處涼風起仍吹月  
滿臺玉繩天闕迥金磬夜廊迴獨坐冥心火煙  
光凝翠苔

門外朝天路  
迢迢馬似龍  
疎簾垂永日  
如坐最

Full-text representation  
Image and transcription  
Exportable as plain text  
Application Programming Interface (API)

未節集

圓明園雜詠

武林釋起源運峰著

和風吹草加都濱欲萌暉最嗜梅花恥寒香讓  
我襟凍凍聲漸遠晴谷翠將深海宇兼光靜蹈  
禽懷好音

暮雲連四野山雨欲飛來何處涼風起仍吹月

滿臺玉繩天闕道金磬夜廊迴獨坐其心又煙

光凝翠苔

門外朝天路浩浩馬似龍疏簾垂永日如坐最



[View Online](#) 

Send to 

### Links

- › Provides access to page images of entire work
- › HOLLIS Classic record
- › WorldCat record

### Locations & Availability



HARVARD-YENCHING LIBRARY  
of the Harvard College Library

# Develop Digital Humanities 發展數字人文

- Seminars on Digital Humanities of East Asian Studies  
數字人文講座
- Training workshops on Useful Digital Toolkits  
數據工具講習班
- Data Services 數據服務
- Global Outreach through Digital Media  
通過數字媒介的全球推廣





HARVARD-YENCHING LIBRARY  
*of the Harvard College Library*

Thank You 謝謝!

